# OPISU MODUŁU KSZTAŁCENIA (SYLABUS)

1. **Informacje ogólne**
2. Nazwa modułu kształcenia: **TEKSTOLOGIA I EDYTORSTWO NAUKOWE**
3. Kod modułu kształcenia: 03-TEN-12PDM
4. Rodzaj modułu kształcenia: obowiązkowy
5. Kierunek studiów: filologia polska, specjalizacja: edytorstwo naukowe
6. Poziom studiów: II stopień
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): I rok
8. Semestr: letni
9. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h W
10. Liczba punktów ECTS: 3 punkty
11. Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail wykładowcy (wykładowców) / prowadzących zajęcia: Wiesław Wydra, prof. dr hab., wydra@amu.edu.pl
12. Język wykładowy: polski
13. **Informacje szczegółowe**
14. Cel (cele) modułu kształcenia
* wykształcenie umiejętności porozumiewania się z ekspertami z danej dziedziny oraz umiejętności docenienia różnorodności kulturowej i wielokulturowej.
* zapoznanie się z podstawowymi pojęciami tekstologii i edytorstwa naukowego
* poznanie zakresu teoretycznych zasad tekstologii i edytorstwa naukowego oraz terminologii przedmiotu.
* zdobycie podstawowej wiedzy dotyczącej postępowania w pracy nad przygotowaniem do druku (lub badań naukowych) tekstu literackiego.
* zaznajomienie się ze specyfiką pracy nad rękopiśmiennymi i drukowanymi przekazami tekstu.
* zdobycie wiadomości na temat kompendiów wiedzy o edytorstwie, wzorcowych edycjach krytycznych, zasadach transliteracji i transkrypcji tekstu, sporządzania aparatu krytycznego, komentarzy filologicznych.
* zdobycie umiejętności docierania do istotnych cech struktury językowej, artystycznej i znaczeniowej dzieł literackich, dostrzegania wagi rozwiązań tekstologicznych dla właściwego i pełnego rozumienia utworu.
* poznanie metod pracy edytora naukowego nad tekstami współczesnymi i dawnymi, zasadami krytyki tekstu i sposobami naukowego wydawania tekstów.
* zdobycie wiedzy z zakresu tekstologii i edytorstwa naukowego oraz podstawowych umiejętności niezbędnych do samodzielnego opracowania naukowej edycji tekstów literackich.
1. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują)
2. Efekty kształcenia w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych dla modułu kształcenia i odniesienie do efektów kształcenia dla kierunku studiów

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol efektów kształcenia  | Po zakończeniu modułu (przedmiotu) i potwierdzeniu osiągnięcia efektów kształcenia student potrafi:  | Odniesienie do efektów kształcenia dla kierunku studiów  |
| TEN\_01  | posługiwać się podstawową terminologią z zakresu tekstologii oraz edytorstwa naukowego | K\_W02, K\_W17 |
| TEN\_02 | rozróżnić i scharakteryzować poszczególne etapy pracy edytora naukowego nad tekstem i jego przekazami, potrafi dostrzegać różne przypadki i odmienne sposoby postępowania tekstologicznego | K\_W04, K\_W17, K\_U04, K\_U05, K\_U07 |
| TEN\_03 | posiada zasób wiadomości na temat kompendiów wiedzy o edytorstwie oraz wzorcowych edycjach krytycznych | K\_W05, K\_W17, K\_U04 |
| TEN\_04 | prowadzić dialog ze specjalistami z dziedziny tekstologii i edytorstwa naukowego, określić cechy edycji krytycznej i rozróżnić jej odmiany | K\_U17, K\_U02, K\_U04, K\_U05, K\_U07, ­K\_U10, K\_U11 |
| TEN\_05 | wykorzystać zdobytą wiedzę do samodzielnej pracy nad edycją naukową tekstu | K\_W04, K\_W17, K\_U05, K\_U07 |

1. Treści kształcenia

|  |
| --- |
| Nazwa modułu kształcenia: **TEKSTOLOGIA I EDYTORSTWO NAUKOWE** |
| Symbol treści kształcenia  | Opis treści kształcenia | Odniesienie do efektów kształcenia modułu |
| TK\_01  | Zarys historii tekstologii i edytorstwa naukowego. Miejsce tekstologii w obrębie wiedzy o literaturze. | TEN\_01, TEN\_03, TEN\_04 |
| TK\_02 | Pojęcie tekstu i jego odmiany. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_03 | Tekstologia a edytorstwo naukowe. Cechy swoiste edycji krytycznej i jej odmiany. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_04 | Rodzaje przekazu tekstu. Przekazy autentyczne i nieautentyczne. Różne warianty przekazu tekstu. Krytyka tekstu. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_05 | Warianty tekstu. Problem oceny przekazów, ich znaczenie dla ustalenia tekstu. Metoda stemmatyczna. Źródła i rodzaje skażeń tekstu. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_06 | Praca nad tekstem, technika kolacjonowania przekazów.  | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_07 | Transliteracja, transkrypcja i modernizacja tekstu. Transkrypcja a granice interpretacji. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_08 | Poprawianie błędów i skażeń tekstu, ich najważniejsze źródła i odmiany. Emendacje i koniektury oraz granice ich dopuszczalności. | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_09 | Metody budowania aparatu krytycznego. Aparat krytyczny i jego główne składniki (omówienie celu, zawartości i zakresu objaśnień w edycji krytycznej). Edytorskie osobliwości i potknięcia | TEN\_01, TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_10 | Dochodzenie autorstwa tekstu. | TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04, TEN\_05 |
| TK\_11 | Typy i rodzaje wydań naukowych i ich konstrukcja. Redakcyjne przygotowanie tekstu. | TEN\_02, TEN\_05 |
| TK\_12 | Multimedia a wydawanie tekstów staropolskich. Podręczny warsztat edytora naukowego. Edytorstwo naukowe w Polsce od schyłku XIX w. po czasy współczesne. | TEN\_02, TEN\_03, TEN\_04 |

1. Zalecana literatura
* Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S., *Tekstologia*, Warszawa 2009.
* Budrowska K., „*Tekst kanoniczny”, „intencja twórcza” i inne kłopoty. Z zagadnień terminologicznych tekstologii i edytorstwa naukowego*. „Pamiętnik Literacki”, R. XCVII 2006, z. 3, s. 109-121.
* Długosz-Kędziora M., Wach M., *Zarys edytorstwa*, Sandomierz 1997.
* Domański J., *Tekst jako uobecnienie. Szkic z dziejów myśli o piśmie i książce*. Kęty 2002.
* Dunin J.: *Wstęp do edytorstwa*. Cz. 1. Łódź 2005.
* Garbal Ł., *Edytorstwo. Jak wydawać współczesne teksty literackie*. Warszawa 2011.
* Goliński Z., Edytorstwo – tekstologia. Przekroje. Wrocław 1969.
* Z. Goliński, *Edytorstwo naukowe tekstów literackich. Stan obecny i potrzeby,* [w:] *Wiedza o literaturze i edukacja. Księga referatów..*., red. T. Michałowska i in., Warszawa 1996.
* Górski K., *Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich*. Wyd. 3 uzup. i popr. Toruń 2011.
* Grześkowiak R., *Barokowy tekst i jego twórcy. Studia o edycji i atrybucji poezji „wieku rękopisów”*. Gdańsk 2003.
* Karpiński, *Tekst staropolski. Studia i szkice o literaturze dawnej w rękopisach*. Warszawa 2003.
* Loth R., *Podstawowe* *pojęcia i problemy tekstologii i edytorstwa naukowego*. Warszawa 2006.
* Lutomierski M. Ł., Bizior-Dombrowska M., *Z warsztatu edytora dzieł romantyków*.Toruń 2008.
* Markiewicz H., *Kto jest autorem?... Przygody polskich filologów*. Kraków 2005.
* Pelc J., *Teoria edytorstwa w konfrontacji z praktyką. Podstawy krytycznego wydania
w teorii oraz w praktyce edytorów literackich tekstów polskich z XVI i XVII wieku*. „Przegląd Humanistyczny”, R. XXXIV: 1990, nr 12, s. 23-33.
* Reynolds L. D., Wilson N. G., *Skrybowie i uczeni. O tym w jaki sposób antyczne teksty literackie przetrwały do naszych czasów*. Przeł. P. Majerwski. Warszawa 2008.
* Starnawski J., *Praca wydawcy naukowego*. Wyd. 2 posz., Wrocław 1992.
* Stussi A., *Wprowadzenie do edytorstwa i tekstologii*. Przeł. M. i P. Salwa. Gdańsk 2011.
* Tazbir J.: *Edytorskie potknięcia*. Gdańsk 1997.
* Tandecki J., Kopiński K., *Edytorstwo źródeł historycznych*. Warszawa 2014.
* *Zasady wydawania tekstów staropolskich. Projekt*. Wrocław 1955.
* Zyśk J., Strzyżewski M., Lutomierski M. Ł., *Rozmaitości warsztatowe*. Toruń 2010.
1. Informacja o przewidywanej możliwości wykorzystania b-learningu
2. Informacja o tym, gdzie można zapoznać się z materiałami do zajęć, instrukcjami do laboratorium, itp.
3. **Informacje dodatkowe**
4. Odniesienie efektów kształcenia i treści kształcenia do sposobów prowadzenia zajęć i metod oceniania

|  |
| --- |
| Nazwa modułu (przedmiotu): **TEKSTOLOGIA I EDYTORSTWO NAUKOWE** |
| Symbol efektu kształcenia dla modułu  | Symbol treści kształcenia realizowanych w trakcie zajęć | Sposoby prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych efektów kształcenia | Metody oceniania stopnia osiągnięcia założonego efektu kształcenia |
| TEN\_01 | TK\_01, TK\_02, TK\_03, TK\_04, TK\_05, TK\_06, TK\_07, TK\_08, TK\_09 | Wykład  | ocena aktywności na zajęciach, ocena merytorycznej wartości wypowiedzi  |
| TEN\_02 | TK\_02, TK\_03, TK\_04, TK\_05, TK\_06, TK\_07, TK\_08, TK\_09, TK\_10, TK\_11, TK\_12 | Wykład  | ocena aktywności na zajęciach, ocena merytorycznej wartości wypowiedzi |
| TEN\_03 | TK\_01, TK\_03, TK\_04, TK\_05, TK\_07, TK\_09, TK\_10, TK\_12 | Wykład  | ocena aktywności na zajęciach, ocena merytorycznej wartości wypowiedzi |
| TEN\_04 | TK\_01, TK\_02, TK\_03, TK\_04, TK\_05, TK\_06, TK\_07, TK\_08, TK\_09, TK\_10, TK\_12 | Wykład  | ocena aktywności na zajęciach, ocena merytorycznej wartości wypowiedzi  |
| TEN\_05 | TK\_02, TK\_03, TK\_04, TK\_05, TK\_06, TK\_07, TK\_08, TK\_09, TK\_10, TK\_11 | Wykład  | ocena aktywności na zajęciach, ocena merytorycznej wartości wypowiedzi  |

Zaleca się podanie przykładowych zadań (pytań) służących ocenie osiągnięcia opisanych efektów kształcenia.

1. Obciążenie pracą studenta (punkty ECTS)

|  |
| --- |
| Nazwa modułu (przedmiotu): **TEKSTOLOGIA I EDYTORSTWO NAUKOWE** |
| Forma aktywności | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności  |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | 30 |
| Praca własna studenta:* czytanie zalecanej literatury
* przygotowanie do egzaminu
 | 2525 |
| SUMA GODZIN | 80 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA MODUŁU (PRZEDMIOTU) | 3 |

1. Sumaryczne wskaźniki ilościowe
2. Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich
3. Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym, takich jak zajęcia laboratoryjne i projektowe
4. Kryteria oceniania
* obecność na zajęciach
* aktywny udział w zajęciach
* zaliczenie egzaminu końcowego (w formie pisemnej)

Skala ocen:

**5,0** – obecność na wszystkich zajęciach i aktywny w nich udział oraz zaliczenie końcowego egzaminu na ocenę bardzo dobry lub bardzo dobry minus

**4,5** – obecność na wszystkich zajęciach i aktywny w nich udział oraz uzyskanie z końcowego egzaminu oceny dobry plus

**4,0** – obecność na wszystkich zajęciach i uzyskanie z końcowego egzaminu oceny dobry

**3,5 –** jedna nieobecność oraz uzyskanie z końcowego egzaminu oceny dostateczny plus

**3,0** – jedna nieobecność oraz uzyskanie z końcowego egzaminu oceny dostateczny

**2,0** – dwie i więcej nieobecności lub niezaliczenie egzaminu końcowego